

Section

7

宿舍趣闻 Dorm

Useful Words

第 1 步 熟悉词汇

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 dormitory ['dɔːmətri] 宿舍 | 2 bunk [bʌŋk] 铺位 |
| 3 quilt [kwɪlt] 被子 | 4 roommate ['ruːmmeɪt] 室友 |
| 5 pillow ['pɪləʊ] 枕头 | 6 double ['dʌbl] 双人的 |
| 7 mattress ['mætrəs] 床垫 | 8 blanket ['blæŋkɪt] 毯子 |
| 9 single ['sɪŋɡl] 单人的 | 10 quadruple [kwɒ'druːpl] 四人间 |
| 11 bedspread ['bedspred] 床罩 | 12 hanger ['hæŋə(r)] 衣架 |
| 13 pillowcase ['pɪləʊkeɪs] 枕套 | |
| 14 accommodate [ə'kɒmədeɪt] 提供住宿 | |

Useful Sentences

第 2 步 牢记句型

现学现用万能句

- ☺ What dorm do you live in? 你住在哪个宿舍?
- ☺ Do you live on or off campus? 你是住在校内还是校外?
- ☺ That's the women's only dorm. 这是女生宿舍。
- ☺ How many people are there in your dorm? 你们宿舍有几个人?
- ☺ Hopefully I'll get along with my roommate.
希望我能和室友相处得好。
- ☺ How much do you pay for the accommodation each year?
你每年要交多少钱的住宿费?
- ☺ Which bunk do you want? 你想要哪个铺位?

1 What dorm do you live in? 你住在哪个宿舍?

- Where is your dorm? 你的宿舍在哪儿?

✧ dorm [dɔ:m] *n.* 宿舍

2 Where are the dorm buildings? 宿舍楼在哪里?

- I'm curious where the dorm buildings are. 我想知道宿舍楼在哪里。

✧ curious ['kjuəriəs] *adj.* 好奇的

3 Are you going to stay on campus this year?

你今年打算住在校内吗?

- Do you live on or off campus? 你是住在校内还是校外?
-

4 My dorm is coed by floor. 我的宿舍是男女混合宿舍, 用楼层隔开。

- That's the women's only dorm. 这是女生宿舍。
- That dorm is for women only. 这个宿舍内只有女生。

✧ coed [kəu'ed] *n.* 男女同校的学生

5 Do you know what room I was assigned?

你知道我被分到哪个房间了吗?

- Could you tell me what room I'm in? 你能告诉我我在哪个房间吗?

✧ assign [ə'saɪn] *n.* 分配

6 How many people do you share your room with?

你们一个房间住几个人?

- How many people are there in your dorm? 你们宿舍有几个人?
- My dorm is a single/double/triple.

我的宿舍是单人间 / 双人间 / 三人间。

✧ triple ['tripl] *n.* 三人间

7 I have a roommate. 我有一个室友。

- I hope my roommate is nice. 我希望我的室友好相处。
- Hopefully I'll get along with my roommate. 希望我能和室友相处得好。

✧ get along with 相处融洽

8 How much do you pay for the accommodation each year?

你每年要交多少钱的住宿费?

- Different kinds of dorms have different charges. 不同的宿舍收费不同。

✧ accommodation [əˌkɒmə'deɪʃn] *n.* 住处, 膳宿

9 I want to change rooms. 我想换寝室。

- What do I need to do to change rooms? 换寝室需要做些什么?

10 Which bunk do you want? 你想要哪个铺位?

- I want the bunk by the door. 我想要挨着门的那个。
- I'd like the bottom bunk by the window. 我想要挨着窗户的下铺。



Useful Conversations

第3步 模仿对话

1. 住在宿舍很快乐 Living in the Dorm Is Really Fun

Sam: Are you going to live in the dormitory this year?

Erin: Yes, I am going to stay. Living in the dormitory is really fun.

Sam: But you have to share a bathroom with a whole floor of people, right?

Erin: Yes, but it's not as bad as it sounds.

山姆: 你今年打算住宿舍吗?

艾琳: 是的, 我打算留下来。住在宿舍真的很快乐。

山姆: 但你得跟整个楼层的人共享一个浴室, 是吧?

艾琳: 是的, 但没有听起来那么糟糕。



2. 双人间 A Double Room

Erin: What kinds of things do I need to bring for the dorm?

Sam: It depends on what kind of room you have, a single or a double.

Erin: I have a double room.

Sam: So that means you will have a roommate. There isn't much space in a double room, unfortunately.

Erin: Do you have a double room?

Sam: Yes. All I brought to put in my room besides my books was a lamp and a comfy chair. You might have room for a small television.

Erin: I watch all of my movies and television shows online, so I don't need a TV.

Sam: That's good. You will have more room on your desk for studying.

艾琳: 入住宿舍的话, 我都需要带些什么?

山姆: 那取决于你要入住什么样的房间, 单人间还是双人间。

艾琳: 双人间。

山姆: 那就意味着你将有一个室友。很不幸, 双人间没多大空间。

艾琳: 你也是双人间吗?

山姆: 是的。我带到宿舍的所有物品里, 除了书, 就只有一盏台灯和一张舒服的椅子。你也许还有空间来放一台小电视。

艾琳: 我都是在网上看电影和电视节目, 所以我不需要电视。

山姆: 那太好了。你桌子上能腾出更多的地方来学习了。

◇ depend on 取决于 lamp [læmp] *n.* 灯

◇ comfy ['kʌmfɪ] *adj.* 舒服的



Useful Paragraph

第4步 诵读短篇



And all must die, only a sweet and virtuous soul like seasoned timber, never gives; but though the whole world turn to coal, then chiefly lives.

万物都得消逝，唯有美好而正直的心灵，犹如干燥备用的木材，永不走样；纵然整个世界变为灰烬，它依然流光溢彩。

◇ virtuous ['vɜːtʃuəs] *adj.* 有道德的

seasoned ['siːznd] *adj.* 晒干的

◇ timber ['tɪmbə(r)] *n.* 木材

chiefly ['tʃiːfli] *adv.* 主要地，尤其



Cultural Background

第5步 了解文化

美国大学校内的宿舍一般分为2人间、3人间、套间（带卫生间和小客厅）、简易楼房（公用卫生间和厨房）、公寓楼、新生楼和高低年级混居楼等。

1. 新生楼和高低年级混居楼。有些学校为了便于管理，将新入学的学生集中居住，这就是新生楼，新生楼里大家很兴奋，充满活力，但比较嘈杂。高低年级混合居住的宿舍氛围不一样，学长们有着丰富的校园生活经验，他们会告诉你，哪个教授教课好、哪个食堂饭菜好吃、生病了到哪就医等等。

2. 套房、简易楼、公寓楼。最经典的学生宿舍是双人间，一开门就是楼层通道，20-40人享用2-3间厕所，由于出入方便，学生可以自由地到邻舍串门，大大提高了社交活动范围。套房经常是由3-4个单人间或双人间组成，加上一个卫生间、一个简易厨房和一个小起居室；

3. 特殊群体宿舍区。有的学校专门提供国际学生宿舍楼，或者将获得奖学金的荣誉学生集中住在一起，也有的将有同样爱好的学生安排住在一起，这样交流起来会方便些。

4. 单一性别的宿舍。过去，许多大学将男女生分在不同的宿舍区内，现在，男生女生住在同一个宿舍区里的很多，有的时候会将女生或男生单独安排在某一个楼层上。